

<p>Sicher in die Schule!</p> <p>Schulwegplan Grundschule am Gernerplatz Ein Projekt im Rahmen der „Kinderfreundlichen Kommune“ Puchheim in Zusammenarbeit mit dem Elternbeirat</p>	<p>الطريق الآمن إلى المدرسة! مخطط الطرق المؤدية إلى المدرسة الابتدائية في Gernerplatz مشروع مدينة بوخهايم في إطار خطة "البلدية الصديقة للطفل" بالتعاون مع المجلس الاستشاري لأولياء الأمر</p>
<p>Liebe Eltern, der Straßenverkehr stellt gerade für Ihr Kind, insbesondere als Schulanfänger, täglich eine große Herausforderung dar. Wir möchten Sie im Rahmen der kinderfreundlichen Kommune Puchheim mit diesem Schulwegplan unterstützen. Ihr Kind soll sicher zur Schule und wieder nach Hause kommen. Der Schulwegplan zeigt Ihnen, über welche Überwege und Querungshilfen Ihr Kind die Schule erreichen kann und richtet sich vorwiegend an Fußgänger. Seien Sie Ihrem Kind immer ein gutes Vorbild im Straßenverkehr. Erklären Sie ihm die Straßenverkehrsordnung und üben Sie mit ihm die Regeln ein. Ihr Kind sollte helle, gut sichtbare Kleidung tragen, am besten die in der ersten Klasse erhaltene Verkehrshelferweste. Für Ihr Kind hat es viele Vorteile, den Schulweg zu Fuß zurück- zulegen. Ihr Kind gewinnt Sicherheit im Straßenverkehr und entdeckt auf seinem Schulweg oftmals schöne Plätze, die ihm im Auto entgangen wären. Ein weiterer Vorteil ist, dass Ihr Kind sich vor der Schule, wo meist stundenlanges Sitzen angesagt ist, nochmal richtig bewegen kann. Sollten Sie Ihr Kind doch einmal mit dem Auto zur Schule bringen, halten Sie bitte an einer der in diesem Plan ausgewiesenen Elternhaltestellen und lassen Ihr Kind das letzte Stück Weg zu Fuß zurücklegen. Ihre Schule organisiert die Aktionswochen „Zu Fuß zur Schule“. Helfen auch Sie mit, gefährliche Verkehrssituationen vor unseren Schulen in Puchheim zu minimieren und einen kleinen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Wir wollen, dass der Schulwegplan stets aktuell ist und freuen uns über jede Anregung. Ihr Norbert Seidl Erster Bürgermeister</p>	<p>السادة أولياء الأمر الاعزاء يشكل السير في الطرق بالنسبة لأطفالكم عامة ولحديثي دخول المدرسة خاصة تحدياً كبيراً كل يوم. لذا نود أن ندعمكم من خلال بلدية بوخهايم الصديقة للطفل بواسطة هذا المخطط للطرق المؤدية إلى المدرسة. يجب أن تسير أطفالكم بأمان من وإلى المدرسة. هذا المخطط للطرق المؤدية إلى المدرسة يوضح لكم أماكن عبور المشاة ووسائل مساعدة لقطع الشارع والتي يمكن لطفلكم استخدامها للوصول إلى المدرسة وهو يخاطب المشاة بالدرجة الأولى. احرص على أن تكون دائماً قذوة حسنة لطفلك في مجال الطريق. اشرح له قواعد السير في الطرق وتدريب معه عليها. يجب أن يكون طفلك مرتدياً ملابس بألوان فاتحة وواضحة الرؤية ويفضل ارتداء تلك السترة العاكسة للضوء التي تم تسليمها في بداية الصف الأول. بالنسبة لطفلك هناك العديد من المزايا لقطع المسافة إلى المدرسة سيراً على الأقدام. طفلك سوف يحوز على الثقة والسلامة على طريقه وغالباً ما يكتشف مواقع جميلة في طريقه إلى المدرسة، والتي كانت ستفوته أثناء ركوب السيارة، ثم توجد ميزة أخرى وهي أن طفلك سيمارس الحركة جيداً قبل بدأ الدوام المدرسي والذي يتطلب البقاء جالساً لعدة ساعات داخل الصف. حتى إذا حدث مرة أنك أوصلت طفلك إلى المدرسة بالسيارة فيرجى الالتزام بالتوقف عند أحد أماكن توقف سيارات أولياء الأمر المشار إليها في هذا المخطط والسماح لطفلك بقطع المسافة الأخيرة مشياً على الأقدام. تنظم مدرستك عدة أسابيع لحملة "السير على الأقدام إلى المدرسة". نرجو منكم إعانتنا في جهودنا الرامية إلى تقليل احتمالات حدوث حالات مرورية خطيرة أمام مدارسنا في بوخهايم وكذلك تقديم مساهمة صغيرة في حماية المناخ. ونحن نهدف إلى عمل تحديث مستمر لمخطط مسار المدرسة ونرحب بأي اقتراح من طرفكم. مع تحياتي نوربيرت سايدل الرئيس الأول للبلدية</p>

<p>Schulweghelferinnen und Schulweghelfer gesucht! Helfen Sie mit, den Schulweg sicherer zu machen und engagieren Sie sich ehrenamtlich im Schulwegdienst! Die Koordinatorin Franziska Brunner steht Ihnen für Rückfragen gerne zur Verfügung.</p>	<p>مطلوب مساعدون في مجال الطرق المدرسية! ساهم في جعل الطريق إلى المدرسة أكثر أمانًا وشارك طوعا في تأمين الطريق إلى المدرسة! إذا كان لديكم أي أسئلة فلا تترددوا في الاتصال بالمنسقة المسؤولة فرانتسيسكا برونر</p>
<p>Agenda</p>	<p>الأجندة</p>
<p>Aufpassstelle 1</p>	<p>نقطة يلزم فيها الانتباه رقم 1 تكدس مروري كبير خاصة في الصباح في منطقة تقطع Alpenstraße مع Lagerstraße</p>
<p>Aufpassstelle 2</p>	<p>نقطة يلزم فيها الانتباه رقم 2 شارع للعب Rotwandstraße / Gernerplatz تكدس مروري بالسيارات والدراجات</p>
<p>Aufpassstelle 3</p>	<p>نقطة يلزم فيها الانتباه رقم 3 Bäumlstraße / Gernerplatz منطقة محجوبة الرؤية، لا يجب عبور الشارع مباشرة بعد المنحنى ولكن عبر المعابر المعززة بالمساعدين المروريين</p>
<p>Aufpassstelle 4</p>	<p>نقطة يلزم فيها الانتباه رقم 4 شارعي Obere Lagerstraße / Rainerstraße يتقاطعان من الطريق المؤدي إلى المدارس المتقدمة</p>
<p>Aufpassstelle 5</p>	<p>نقطة يلزم فيها الانتباه رقم 5 Lagerstraße / Nordendstraße ذو كثافة مرورية عالية خالي من أماكن عبور مشاة</p>

Schulweghelfer-Übergänge Besetzt, sofern ausreichend Ehrenamtliche vorhanden.	مكان عبور تحت إشراف مساعدي الطرق المدرسية مشغول في حالة وجود عدد كافي من المتطوعين
Zebrastreifen	منطقة عبور مشاة
Spielstraße - Kinder haben Vortrang, Geschwindigkeit max 7kmH	شارع اللعب - الأطفال لديهم أولوية والسرعة القصوى سبعة كم في الساعة
Gefahrstelle	نقطة خطر
Ampel	إشارة مرور ضوئية

<p>Schulwegplan Grundschule Süd Ein Projekt im Rahmen der „Kinderfreundlichen Kommune“ Puchheim in Zusammenarbeit mit dem Elternbeirat</p>	<p>الطريق الآمن إلى المدرسة! مخطط الطرق المؤدية إلى المدرسة الابتدائية في جنوب بوخهايم مشروع مدينة بوخهايم في إطار خطة "البلدية الصديقة للطفل" بالتعاون مع المجلس الاستشاري لأولياء الأمر</p>
<p>Liebe Eltern, der Straßenverkehr stellt gerade für Ihr Kind, insbesondere als Schulanfänger, täglich eine große Herausforderung dar. Wir möchten Sie im Rahmen der kinderfreundlichen Kommune Puchheim mit diesem Schulwegplan unterstützen. Ihr Kind soll sicher zur Schule und wieder nach Hause kommen. Der Schulwegplan zeigt Ihnen, über welche Überwege und Querungshilfen Ihr Kind die Schule erreichen kann und richtet sich vorwiegend an Fußgänger. Seien Sie Ihrem Kind immer ein gutes Vorbild im Straßenverkehr. Erklären Sie ihm die Straßenverkehrsordnung und üben Sie mit ihm die Regeln ein. Ihr Kind sollte helle, gut sichtbare Kleidung tragen, am besten die in der ersten Klasse erhaltene Verkehrshelferweste. Für Ihr Kind hat es viele Vorteile, den Schulweg zu Fuß zurückzulegen. Ihr Kind gewinnt Sicherheit im Straßenverkehr und entdeckt auf seinem Schulweg oftmals schöne Plätze, die ihm im Auto entgangen wären. Ein weiterer Vorteil ist, dass Ihr Kind sich vor der Schule, wo meist stundenlanges Sitzen angesagt ist, nochmal richtig bewegen kann. Sollten Sie Ihr Kind doch einmal mit dem Auto zur Schule bringen, halten Sie bitte an einer der in diesem Plan ausgewiesenen Elternhaltestellen und lassen Sie Ihr Kind das letzte Stück Weg zu Fuß zurücklegen. Ihre Schule organisiert die Aktionswochen „Zu Fuß zur Schule“. Helfen auch Sie mit, gefährliche Verkehrssituationen vor unseren Schulen in Puchheim zu minimieren und einen kleinen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Wir wollen, dass der Schulwegplan stets aktuell ist und freuen uns über jede Anregung.</p> <p>Ihr Norbert Seidl Erster Bürgermeister</p>	<p>السادة أولياء الأمر الاعزاء يشكل السير في الطرق بالنسبة لأطفالكم عامة ولحديثي دخول المدرسة خاصة تحدياً كبيراً كل يوم. لذا نود أن ندعمكم من خلال بلدية بوخهايم الصديقة للطفل بواسطة هذا المخطط للطرق المؤدية إلى المدرسة. يجب أن تسير أطفالكم بأمان من وإلى المدرسة. هذا المخطط للطرق المؤدية إلى المدرسة يوضح لكم أماكن عبور المشاة ووسائل مساعدة لقطع الشارع والتي يمكن لطفلكم استخدامها للوصول إلى المدرسة وهو يخاطب المشاة بالدرجة الأولى. احرص على أن تكون دائماً قدوة حسنة لطفلك في مجال الطريق. اشرح له قواعد السير في الطرق وتدريب معه عليها. يجب أن يكون طفلك مرتدياً ملابس بألوان فاتحة وواضحة الرؤية ويفضل ارتداء تلك السترة العاكسة للضوء التي تم تسليمها في بداية الصف الأول. بالنسبة لطفلك هناك العديد من المزايا لقطع المسافة إلى المدرسة سيراً على الأقدام. طفلك سوف يحوز على الثقة والسلامة على طريقه وغالباً ما يكتشف مواقع جميلة في طريقه إلى المدرسة، والتي كانت ستفوتته أثناء ركوب السيارة، ثم توجد ميزة أخرى وهي أن طفلك سيمارس الحركة جيداً قبل بدأ الدوام المدرسي والذي يتطلب البقاء جالساً لعدة ساعات داخل الصف. حتى إذا حدث مرة أنك أوصلت طفلك إلى المدرسة بالسيارة فيرجى الالتزام بالتوقف عند أحد أماكن توقف سيارات أولياء الأمر المشار إليها في هذا المخطط والسماح لطفلك بقطع المسافة الأخيرة مشياً على الأقدام. تنظم مدرستك عدة أسابيع لحملة "السير على الأقدام إلى المدرسة". نرجو منكم إعانتنا في جهودنا الرامية إلى تقليل احتمالات حدوث حالات مرورية خطيرة أمام مدارسنا في بوخهايم وكذلك تقديم مساهمة صغيرة في حماية المناخ. ونحن نهدف إلى عمل تحديث مستمر لمخطط مسار المدرسة ونرحب بأي اقتراح من طرفكم.</p> <p>مع تحياتي نوربيرت سايدل الرئيس الأول للبلدية</p>

<p>Schulweghelferinnen und Schulweghelfer gesucht! Helfen Sie mit, den Schulweg sicherer zu machen und engagieren Sie sich ehrenamtlich im Schulwegdienst!</p> <p>Die Koordinatorin Franziska Brunner steht Ihnen für Rückfragen gerne zur Verfügung.</p>	<p>مطلوب مساعدون في مجال الطرق المدرسية! ساهم في جعل الطريق إلى المدرسة أكثر أمانًا وشارك طوعا في تأمين الطريق إلى المدرسة! إذا كان لديكم أي أسئلة فلا تترددوا في الاتصال بالمنسقة المسؤولة فرانتسيسكا برونر</p>
<p>Schulweghelfer-Übergänge Besetzt, sofern ausreichend Ehrenamtliche vorhanden.</p>	<p>مكان عبور تحت إشراف مساعدي الطرق المدرسية مشغول في حالة وجود عدد كافي من المتطوعين</p>
<p>Zebrastreifen</p>	<p>منطقة عبور مشاة</p>
<p>Ampel</p>	<p>إشارة مرور ضوئية</p>
<p>Aufpassstellen</p>	<p>نقاط يلزم فيها الانتباه</p>
<p>Gefahrstelle</p>	<p>نقطة خطر</p>